

Sjelling 2003 van 't Beesels-Ruivers in 't kort

door Dorssers Joeën

1. Klinkers

De klinkerteikens zien wie in 't Nederlands. 'n Paar aparte teikens zien:

* de <i>è</i> :	deze klinker kump veur in wäörd wie	<i>tès, vès, wèt, mès, bèd</i> ;
* de <i>ö</i> :	deze klinker kump veur in wäörd wie	<i>mök, pöjje, dörp, Kölle, bölles</i> ;
* de <i>ó</i> :	deze klinker kump veur in wäörd wie	<i>hóndj, hón, móndj, sjtónk</i> ;
* de <i>ae</i> :	deze klinker kump veur in wäörd wie	<i>aete, maete, waers, laeve, kaetel</i> ;
* de <i>äö</i> :	deze klinker kump veur in wäörd wie	<i>wäörd, näöle, sjtäöker, vööl</i> ;
* de <i>ao</i> :	deze klinker kump veur in wäörd wie	<i>waord, paol, vastelaovend, raod</i> .

Sjrief noeëts *ee, oo, uu, aa* as det vanoet 't Nederlands verkieërd is, dus: *vader, moder, ule, laje, bloje, leje, ape*.

2. Twieëklanke

Veurbeelde van Beesels-Ruiverse wäörd bie mieërklanke:

<i>ieë</i>	<i>twieë, zieë, fieës</i>	‘twee, zee, feest’;
<i>oeë</i>	<i>roeëd, boeën, knoeëje</i>	‘rood, boon, knoeien’;
<i>uuë</i>	<i>duuëske, duuëje, huuëre</i>	‘doosje, dooien, horen’;
<i>aej</i>	<i>traej, knaeje, baeje, gaeje</i>	‘voetstap, kneden, bidden, wieden’;
<i>uu j</i>	<i>luuj, kuuj, Truu j</i>	‘mensen, koeien, Truus’;
<i>euj</i>	<i>bleuj, (ich) greuj</i>	‘bloei, (ik) groei’;
<i>äö j</i>	<i>släö j, näö j</i>	‘sloten, naden’;
<i>oe j</i>	<i>(ich) loej (de klokke)</i>	‘(ik) luid (de klokken)’;
<i>oo j (oje)</i>	<i>(ich) booj, (ich) trooj, (zie) troje</i>	‘(ik) bood, (ik) trapte, (ze) traptent’;
<i>ao j</i>	<i>(ich) braoj, (ich) raoj</i>	‘ik braad, ik raad’;
<i>aa j</i>	<i>(ich) vaaj, flaa j</i>	‘(ik) vouw, vlaai’;
<i>ee j</i>	<i>(ich) leej, reej, deej</i>	‘(ik) leed, reed, deed’;
<i>oew</i>	<i>troew, moew</i>	‘trouw, mouw’.

* Kees in principe veur *ou* en neet veur *au*, behalve as 't Nederlands *au* haet (bv. *houp, rouk; auto*).

* Kees in principe veur *ei* en neet veur *ij*, behalve as 't Nederlands *ij* haet (bv. *ein, sjtein, leid; mijter*).

3. Mitklinkers

De mitklinkers zien wie in 't Nederlands. 'n Paar bezónjer gevalle zien:

* de <i>gk</i> :	dit teiken kump veur in wäörd wie	<i>rögke, ligke, zegke, sjoegkel</i> ;
* de <i>sj</i> :	dit teiken kump veur in wäörd wie	<i>sjaele, sjoester, sjoëen, sjnaps</i> ;
* de <i>zj</i> :	dit teiken kump veur in wäörd wie	<i>Zjwame, zjweite, zjwens, zjwiek</i> .

De *j* waert in eine mitklinkergroep mer eine kieër gesjreve, op 't inj: *blindj, windj, tandj, landj, kantj*.

4. t of d op 't inj van wäörd

As 't waord in 't Nederlands op 't inj 'n *d* haet, blief die in 't Beesels-Ruivers bewaard, ouch as die *d* door 'n *j* gevolg waert.

Mer as 't Nederlands gen veurbeeld mit *d* is, den alzelaeve 'n *t* sjriev, want die klink dao. Dus: *hóndj, landj, tandj, bèd* naeve *kat, rat, wèt*.

5. 't Kort wäördje *se*

De ónbeklemtoeënde vorm van *doe* (*dich*) is *se*. Det is 'n waord. Sjrief det los van 't werkwaord. Dus: *kieks se, kums se, paks se, as se kums*.

6. Internationaal wäörd

Internationaal wäörd waere in 't Beesels-Ruivers zoeë vööl meugelik in de internationaal sjpelling gesjreve, dus: *telefoon, televisie, diskette, computer, chatte*.